

## **Albertina: Ausstellungstexte Brassai (Auszug)** **Albertina: Exhibition Blurbs Brassai (Extract)**

Die Albertina würdigt mit dieser Ausstellung erstmals in Österreich umfassend das Werk eines der bedeutendsten Fotografen des 20. Jahrhunderts. Die Ausstellung führt in acht Kapiteln, mit rund 250 Arbeiten, das reiche Œuvre Brassais (1899-1984) in all seinen Facetten vor. Als Gyula Halász wurde Brassai 1899 in Brasso (Kronstadt), damals Österreich-Ungarn, heute Rumänien, geboren. über Budapest und Berlin, wo er Zeichnen studiert hatte, führte ihn sein Weg 1924 nach Paris. Hier arbeitete er zunächst als Redakteur für ungarische und deutsche Medien, bevor er 1929 selbst zu fotografieren begann. 1932 nahm er das Pseudonym Brassai ("aus Brasso") an.

### **Brassai und die Surrealisten**

Als Surrealist kategorisiert zu werden, empfand Brassai immer als "Missverständnis". Er wehrte sich dagegen, dass seine Fotografien als surrealistisch gesehen wurden, "weil sie ein geisterhaftes, irrales, in Nacht und Nebel getauchtes Paris zum Vorschein brachten. Der Surrealismus meiner Bilder war aber nichts anderes als das durch die Sichtweise phantastisch gewendete Wirkliche. Ich wollte nur die Realität zum Ausdruck bringen, denn nichts ist surrealer als sie."

Brassai beklagte immer wieder die Intoleranz der Surrealisten, auch war ihm André Bretons Autoritätsanspruch unerträglich. Andererseits gefiel Brassai "ihre Leidenschaft für Entdeckungen außerhalb der gewohnten Bahnen von Kunst und Wissenschaft, ihre Neugier, immer weiter zu schürfen, immer Neues zu entdecken".

The Albertina is the first museum in Austria to comprehensively honour the works of one of the most important photographers of the last century with this exhibition. With about 250 works arranged in 8 chapters, this exhibition presents the rich oeuvre of Brassai (1899-1984) in all its dimensions.

Brassai was born as Gyula Halász in 1899 in Brasso in what was then Austria-Hungary (now Romania). He arrived in Paris in 1924 via Budapest and Berlin, where he had studied drawing.

In Paris, he initially worked as a journalist for Hungarian and German newspapers before beginning to take photographs himself in 1929. He adopted the pseudonym "Brassai" ("from Brasso") in 1932.

### **Brassai and the surrealists**

Brassai always thought it was a "misunderstanding" for him to be categorized as a surrealist. He fought against his photographs being perceived as surrealist, "because they showed a ghostly, unreal, Paris shrouded in fog and darkness. The surrealism of my photographs was nothing more than the real turned fantastical through its perception. I only sought to express reality itself, because nothing is more surreal than reality."

Brassai repeatedly denounced the surrealists' intolerance, just as he also found André Breton's authoritarian side intolerable. On the other hand, Brassai appreciated "their passion for discoveries outside of the usual paths of the arts and sciences, their curiosity, to keep on digging, always finding something new."